

الفهرس

مقدمة

- 7.....
- 7..... الرموز المستعملة في هذه التعليمات
- 7..... حروف ما بين قوسين
- 7..... المشاكل وحلولها

الأمان

- 7.....
- 7..... تنبيهات رئيسية للأمان

استعمال الجهاز بشكل مطابق للغرض

- 8..... الذي صنع من أجله

تعليمات الاستعمال

المواصفات

- 8..... مواصفات الجهاز
- 8..... مواصفات لوحة التحكم
- 9..... مواصفات المعدات
- 9..... مواصفات الإشارات الضوئية

عمليات أولية

- 9..... مراقبة الجهاز
- 9..... تركيب الجهاز
- 9..... توصيل الجهاز
- 10..... تشغيل الجهاز لأول مرة

إشعال الجهاز

إطفاء الجهاز

ضبط القائمة

- 11..... إزالة الترسبات الكلسية
- 11..... الإطفاء الذاتي
- 11..... ضبط درجة الحرارة
- 11..... توفير الطاقة
- 11..... ضبط قسوة الماء
- 11..... تركيب الفلتر
- 11..... استبدال الفلتر
- 11..... قيم المصنع (reset)
- 12..... وظيفة إحصائية

إعدادات القهوة

- 12..... اختيار طعم القهوة
- 12..... اختيار كمية القهوة في الفنجان
- 12..... تخصيص كمية قهوتي
- 12..... تعديل طاحونة القهوة

13..... نصائح للحصول على قهوة ساخنة

13..... إعداد القهوة بواسطة حبوب القهوة

13..... إعداد القهوة بواسطة القهوة المطحونة

إعدادات الكبوتشينو

14..... تنظيف أداة إعداد الكبوتشينو بعد الاستعمال

إعدادات الماء الساخن

التنظيف

15..... تنظيف الماكينة

15..... تنظيف الوعاء من حثالة القهوة

15..... تنظيف حوض تجميع القطرات وحوض تجميع

15..... المكثفات

16..... تنظيف داخل الماكينة

16..... تنظيف خزان الماء

16..... تنظيف فوهات توزيع القهوة

16..... تنظيف المحقان من أجل إدخال الهوة المطحونة

16..... مسبقاً

16..... تنظيف الناقع

إزالة الترسبات الكلسية

برمجة قسوة الماء

17..... قياس قسوة الماء

18..... ضبط قسوة الماء

فلتر التحلية

18..... تركيب الفلتر

18..... استبدال الفلتر

19..... إبعاد الفلتر

المعلومات الفنية

19.....

التخلص من الجهاز

19.....

معنى الإشارات الضوئية

20.....

حلول المشاكل

22.....

نشكرك على اختيارك لهذه الماكينة الأتوماتيكية الخاصة بإعداد القهوة والكبوتشينو ECAM 23.210. نتمنى لكم مزيد من الاستمتاع مع هذا الجهاز الجديد. خصصوا من وقتكم دقيقتين للاطلاع على تعليمات الاستعمال هذه. بهذه الشكل، يمكنكم تلاشي الأخطار أو إتلاف الماكينة.

الرموز المستعملة في هذه التعليمات

تحمل التنبيهات المهمة الرموز التالية. يجب على الإطلاق احترام هذه التنبيهات.



خطر!

يمكن أن يؤدي عدم التقيد بالتنبيهات إلى التعرض للأذى أو إلى صدمة كهربائية مع تشكيل خطر على الحياة.



تنبيه!

يمكن أن يؤدي عدم التقيد بالتنبيهات إلى التعرض للأذى أو إلى إلحاق الضرر بالجهاز.



خطر الاحتراق!

يمكن أن يؤدي عدم التقيد بالتنبيهات إلى التعرض للاحتراق.



ملاحظة:

هذا الرمز يُظهر نصائح ومعلومات هامة للمستخدم.

حروف ما بين قوسين

الحروف التي تكون ما بين قوسين، هي مطابقة للقائمة التفسيرية الواردة في مواصفات الجهاز (صفحة 3).

المشاكل والحلول

عند مواجهة المشاكل، يجب أولاً العمل على حلها من خلال اتباع التنبيهات المبينة في فقرات “معنى الإشارات الضوئية”، صفحة 21 و “حل المشاكل” على صفحة 22.

إذا كانت هذه المواضيع غير كافية أو إذا احتجت الحصول على مزيد من المعلومات، ينصح في هذه الحالة استشارة قسم رعاية العملاء، من خلال الاتصال هاتفياً بالرقم المبين على ورقة “رعاية العملاء” المرفقة.

إذا كان بلدكم غير وارد في القائمة المبينة على الورقة، اتصلوا بالرقم المبين على شهادة الضمان. إذا دعا الأمر لإصلاح الماكينة، يجب اللجوء فقط إلى قسم الرعاية الفنية التابع لشركة De'Longhi. تجدون العناوين في شهادة الضمان المرفقة مع الماكينة.

الأمان

تنبيهات رئيسية للأمان



خطر!

بما أن الجهاز يعمل بالتيار الكهربائي، لا يمكن استثناء وقوع صدمات كهربائية.

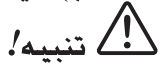
وبالتالي، تقيد بتعليمات الأمان التالية:

- لا تلمس الجهاز عندما تكون يداك مبلولتان.
- لا تلمس القابس الكهربائي عندما تكون يداك مبلولتان.
- تحقق من إمكانية الوصول بشكل مريح إلى المأخذ الكهربائي المستعمل، لأنه فقط بهذا الشكل يمكنك فصل القابس الكهربائي عند الحاجة.
- إذا أردت سحب القابس من المأخذ الكهربائي، امسك القابس نفسه ثم اسحبه. لا تشد مطلقاً الكبل الكهربائي، خوفاً من تعرضه للتلف.
- لفصل الجهاز بشكل كامل عن الشبكة الكهربائية، ضع المفتاح الكهربائي الرئيسي المتواجد خلف الجهاز على وضعية 0 (شكل 6).
- في حالة عطب الجهاز، لا تحاول إصلاحه بنفسك. أطفأ الجهاز، ثم افصل القابس عن المأخذ الكهربائي، وراجع قسم الصيانة الفنية.
- في حالة تعرض القابس أو الكبل الكهربائي إلى التلف، استبدلهما فقط من قسم الصيانة التابع لشركة De'Longhi، لكي تتلاشى بهذا الشكل أي خطر.



تنبيه!

احتفظ بمواد التغليف (أكياس بلاستيكية وبوليستر امتدادي) في مكان بعيد عن متناول الأطفال.



تنبيه!

لا تسمح باستعمال الجهاز من قبل أشخاص (بما فيهم الأطفال) لا يملكون كامل قواهم العقلية – الجسدية – الحسية أو لا يملكون معلومات كافية حول الجهاز، إلا إذا قمت بحراستهم أثناء استخدامهم للجهاز أو تم تعليمهم على ذلك من قبل الشخص المسؤول عن الأمن والسلامة. احرس الأطفال، وتأكد من عدم لعبهم بالجهاز.

المواصفات

مواصفات الجهاز

(صفحة 3 - A)

- A1. لوحة التحكم
- A2. قبضة تعديل درجة الطحن
- A3. سطح لإسناد فناجين القهوة
- A4. غطاء وعاء حبوب القهوة
- A5. غطاء محقان القهوة المطحونة مسبقاً
- A6. محقان لإضافة القهوة المطحونة مسبقاً
- A7. وعاء لحبوب القهوة
- A8. مفتاح كهربائي رئيسي
- A9. خزان ماء
- A10. باب الناقع
- A11. الناقع
- A12. موزع القهوة (ارتفاعه قابل للتعديل)
- A13. وعاء لحثالة القهوة
- A14. حوض لتجميع المكثفات
- A15. صينية لإسناد الفناجين
- A16. مؤشر لمستوى ماء حوض تجميع القطرات
- A17. حوض لتجميع القطرات
- A18. أداة إعداد الكبوتشينو
- A19. قبضة البخار/الماء الساخن

مواصفات لوحة التحكم

(صفحة 2 - B)

بعض أزرار لوحة التحكم لها وظيفة مضاعفة: يشار إلى الوظيفة الثانية ما بين قوسين وداخل شرح المواصفات.

- B1. إشارات ضوئية
- B2. زر : لإشعال وإطفاء الماكينة
- B3. زر P للدخول إلى القائمة
- B4. زر : للشطف.
- (عندما يتم الدخول إلى قائمة البرمجة، يكتسب وظيفة زر ESC: يتم الضغط عليه للخروج من الوظيفة المختارة والعودة إلى القائمة الرئيسية).
- B5. قبضة الاختيار: لف القبضة لاختيار كمية القهوة المطلوبة (عند الدخول إلى قائمة البرمجة: لف القبضة لاختيار الوظيفة المطلوبة).
- B6. زر اختيار الطعم : اضغط الزر لاختيار طعم القهوة.
- B7. زر : لإعداد 1 فنجان من القهوة عند مشاهدة العوامل المضبوطة.
- B8. زر : لإعداد 2 فنجان من القهوة عند مشاهدة العوامل المضبوطة.
- B9. زر : لتوزيع بخار من أجل إعداد مشروبات من الحليب (عن الدخول إلى القائمة: يتم الضغط على زر OK للتأكيد على البند الذي تم اختياره).



خطر: إمكانية الاحتراق!

يُنتج هذا الجهاز ماء ساخن، وأثناء عمله، يمكن أن يشكل بخار مائي.

يجب مراعاة عدم ملامسة الماء المرشوش أو البخار الساخن.

استعمال الجهاز بشكل مطابق

للغرض الذي صنع من أجله

صنع هذا الجهاز من أجل إعداد القهوة ومن أجل تسخين المشروبات.

أي استعمال آخر، يعتبر غير لائق.

أي استعمال آخر يعتبر غير لائق.

هذا الجهاز غير مناسب للاستعمال التجاري.

لا يتحمل الصانع أي مسؤولية عن الأضرار الناتجة عن استعمال الجهاز بشكل غير لائق.

هذا الجهاز مصنوع فقط للاستعمال المنزلي. يجب عدم استعماله في:

• أماكن مخصصة للطهي لموظفي المحلات التجارية والمكاتب وفي مناطق عمل أخرى.

• المزارع

• الفنادق ومراكز الضيافة الأخرى

• مؤجري غرف النوم

تعليمات الاستعمال

اقرأ بحرص هذه التعليمات قبل استعمال الجهاز.

- عدم التقيد بهذه التعليمات، يمكن أن يؤدي إلى وقوع أذى وضرر للجهاز.

لا يجيب الصانع عن الأضرار الناتجة عن عدم التقيد بهذه التعليمات.



ملاحظة:

احتفظ جيداً بهذه التعليمات. إذا أعطيت الجهاز لشخص آخر، تذكر أيضاً إعطائه تعليمات الاستعمال هذه.

عمليات أولية

مراقبة الجهاز

بعد نزع الغلاف عن الجهاز، تحقق من سلامة الجهاز ومن وجود جميع الملحقات.
لا تستعمل الجهاز إذا وجدت أنه معرض للتلف البارز.
راجع قسم الصيانة الفنية التابع إلى شركة De'Longhi.

تركيب الجهاز



تنبيه!

- عند تركيب الجهاز، يجب مراعاة تنبيهات الأمان التالية:
 - الجهاز يصدر حرارة في البيئة المحيطة.
 - عند الانتهاء من وضع الجهاز على سطح العمل، تحقق من وجود فراغ لا يقل عن 3 سم حول جوانب الجهاز وخلفه، وفراغ لا يقل عن 15 سم فوق الجهاز نفسه.
 - يمكن أن يؤدي نفوذ الماء إلى داخل الجهاز إلى تلفه.
 - لا تضع الجهاز بالقرب من حنفية الماء أو بالقرب من المغسلة.
 - يمكن أن يتعرض الجهاز إلى التلف في حالة تجمّد الماء الموجود بداخله.
 - لا تركّب الجهاز داخل بيئة يمكن أن تقل درجة حرارتها عن نقطة التجمّد.
 - رتب الكبل الكهربائي بشكل لا يعرضه للتلف من قبل الحواف الحادة أو بسبب ملامسته لسطوح حارّة (مثل الصفائح الكهربائية).

توصيل الجهاز



تنبيه!

- تحقق من أن فلطيّة الشبكة الكهربائية تساوي الفلطيّة المبينة على بطاقة المعلومات المتواجدة على قعر الجهاز.
- أوصل الجهاز فقط مع مأخذ كهربائي مركّب حسب الأصول، وله حمولة لا تقل عن 10 أمبير ومزود في نظام تأريض فعّال.
- في حالة عدم توافق المأخذ الكهربائي مع قابس الجهاز، بدّل المأخذ الكهربائي بنوع يتناسب مع القابس، وذلك من خلال الاستعانة بخبير فني مؤهل لهذا الغرض.

مواصفات المعدات

(صفحة 2 - [C])

- C1. مقياس لتحديد الجرعة
- C2. فرشاة تنظيف
- C3. وعاء لإزالة الترسبات الكلسية
- C4. فلتر تحلية (فقط في بعض الموديلات)

مواصفات الإشارات الضوئية

الإشارة تصدر وميض: تدل على أن الماكينة في حالة التسخين أو تقوم بعملية الشطف.

تدل على أن الجهاز يقوم بتوزيع فنجانيين من القهوة.

تدل على أن طريقة "توفير الطاقة" شغالة.

إضاءة ثابتة: تدل على أنه تم اختيار وظيفة البخار. إضاءة على شكل وميض: تدل على أنه من الضروري لف قبضة البخار.

تدل على ظهور إشارة إنذار على لوحة التحكم (راجع "معنى الإشارات الضوئية").

الإشارة تصدر وميض: تدل على أنه من الضروري استبدال فلتر التحلية.

إضاءة ثابتة: تدل على عدم وجود وعاء حثالة القهوة: يجب إدخاله. إضاءة على شكل وميض: تدل على ضرورة تفريغ وعاء حثالة القهوة.

إضاءة ثابتة: تدل على عدم وجود خزان الماء. إضاءة على شكل وميض: تدل على أن الماء في الخزان غير كافٍ.

الإشارة تصدر وميض: تدل على ضرورة إزالة الترسبات الكلسية من الجهاز (راجع فقرة "إزالة الترسبات الكلسية").

تدل على الزرّ المطلوب ضغطه للخروج من قائمة البرمجة أو من الوظيفة المختارة.

تدل على الزرّ المطلوب ضغطه للتأكيد على الوظيفة المختارة داخل قائمة البرمجة.

i ملاحظة!

- تم فحص الماكينة في المصنع، ومن خلال استخدام القهوة. لهذا السبب، من الطبيعي وجود بقايا قهوة داخل الماكينة. في جميع الأحوال نضمن بأن هذه الماكينة جديدة.
- ننصحكم بتحديد قسوة الماء بأقرب وقت ممكن، وذلك من خلال اتباع الإجراءات المبينة في فقرة "برمجة قسوة الماء" (صفحة 17).

ابدأ من خلال استعمال التعليمات التالية:

1. اسحب خزان الماء واملاه إلى غاية خط MAX بواسطة الماء الطازج (شكل 1أ)، ثم أعد الخزان نفسه إلى مكانه (شكل 1ب).
 2. ضع تحت أداة إعداد الكبوتشينو وعاء بسعة 100 مليلتر كحد أدنى (شكل 2).
 3. أوصل الجهاز بالشبكة الكهربائية، وضع المفتاح الكهربائي الرئيسي المتواجد خلف الجهاز (شكل 3) على وضعية I.
 4. تضيء الإشارة الضوئية (شكل 4) على لوحة التحكم.
 5. لف قبضة البخار إلى الوضعية I (شكل 5)، ثم اضغط الزر (شكل 6) للتأكيد (شكل 6): يوزع الجهاز ماء من أداة إعداد الكبوتشينو ومن بعدها يطفأ.
 6. أعد القبضة إلى وضعية 0.
- بهذا الشكل تصبح ماكينة القهوة جاهزة للاستعمال.

i ملاحظة!

- عند استعمال الماكينة لأول مرة، لا بد من عمل 4-5 فناجين من القهوة و 4-5 كؤوس من الكبوتشينو قبل أن تقوم الماكينة بالعمل حسب الأصول وبالشكل المرضي.
- للحصول على قهوة أفضل، ولكي تعمل الماكينة بشكل أفضل، ينصح بتركيب فلتر التحلية من خلال اتباع التعليمات المبينة في فقرة "فلتر التحلية". إذا كان موديل جهازكم غير مزود بفلتر من هذا النوع، اطلبه من مركز الصيانة المرخص من قبل شركة De'Longhi.

i ملاحظة!

قبل إشعال الجهاز، تحقق من أن المفتاح الكهربائي الرئيسي المتواجد خلف الجهاز، على وضعية I (شكل 3). في كل مرة يتم فيها إشعال الجهاز، يتم أتوماتيكياً إجراء دورة تسخين أولي وعملية شطف لا يمكن إيقافها. تصبح الماكينة جاهزة للاستعمال، فقط بعد الانتهاء من هذه الدورة.

⚠ خطر الاحتراق!

يخرج من فوهات توزيع القهوة أثناء عملية الشطف ماء ساخن يتم تجميعه في حوض تجميع القطرات السفلي. يجب مراعاة عدم ملامسة الماء المرشوش، خوفاً من الاحتراق.

- لإشعال الجهاز، اضغط على الزر (شكل 7): تصدر الإشارة الضوئية وميض طيلة مدة تسخين الجهاز والقيام بعملية الشطف الأتوماتيكية: بهذه الطريقة، وزيادة على تسخين الغلاية، يقوم الجهاز بدفع ماء ساخن داخل المجاري الداخلية، لكي تسخن هي أيضاً.

يصل الجهاز إلى درجة الحرارة المناسبة، عندما يظهر على الشاشة الصغيرة الرسالة التي تبين الطعم وكمية القهوة.

إطفاء الجهاز

في كل مرة يطفأ فيها الجهاز، تتم عملية شطف بشكل أوتوماتيكي، بحيث لا يمكن إيقافها.

⚠ خطر الاحتراق!

يخرج من فوهات توزيع القهوة أثناء عملية الشطف ماء ساخن. يجب مراعاة عدم ملامسة الماء المرشوش، خوفاً من الاحتراق.

لإطفاء الجهاز، اضغط على الزر (شكل 7). يقوم الجهاز بعملية الشطف، ومن بعدها يطفأ.

i ملاحظة!

إذا لم يتم استعمال الجهاز لفترة طويلة من الوقت، اضغط أيضاً على المفتاح الكهربائي الرئيسي المتواجد خلف الجهاز وضعه على وضعية 0 (شكل 3).

⚠ تنبيه!

لمنع تعرض الجهاز إلى التلف، لا تضع المفتاح الكهربائي الرئيسي على وضعية 0 حسب ما هو مبين في الشكل 3، عندما يكون الجهاز مشعل.

ضبط القائمة

يتم الدخول إلى قائمة البرمجة من خلال الضغط على الزر P. البنود التي يمكن اختيارها من القائمة هي: إزالة الترسبات الكلسية وضبط الساعة وإطفاء ذاتي وضبط درجة الحرارة وتوفير الطاقة وقسوة الماء وتركيب الفلتر واستبدال الفلتر وقيم المصنع وإحصائيات.

إزالة الترسبات الكلسية

بخصوص التعليمات المتعلقة في إزالة الترسبات الكلسية، راجع الصفحة 17.

الإطفاء الذاتي

ملاحظة!

الماكينة مضبوط مسبقاً لكي تطفأ ذاتياً بعد 2 ساعة من عدم الاستعمال. يمكن تعديل هذه المدة، بحيث يطفأ الجهاز بعد 15 أو 30 ثانية أو بعد 1 أو 2 أو 3 ساعات.

1. اضغط على الزر P للدخول إلى القائمة.
2. لف قبضة الاختيار (شكل 8) إلى غاية أن يظهر على أن تضيء اشارة الضوئية!
3. اضغط على زر L لاختيار الوظيفة.
4. لف قبضة الاختيار إلى غاية أن يظهر أن تشعل الإشارات الضوئية المتعلقة بعدد الساعات التي يطفأ من بعدها الجهاز بشكل أو توماتيكي.

15 دقيقة M

30 دقيقة M

1 ساعة M

2 ساعة M

3 ساعة M

5. اضغط على زر L للتأكيد.

6. اضغط على زر P للخروج من القائمة.

تم بهذا الشكل برمجة الإطفاء الذاتي.

ضبط درجة الحرارة

إذا أردت تغيير درجة حرارة الماء (منخفضة، متوسطة، عالية) الذي يتم بواسطته تحضير القهوة، اتبع التعليمات التالية:

1. اضغط على الزر P للدخول إلى القائمة.
2. لف قبضة الاختيار إلى غاية إشعال الإشارة الضوئية!
3. اضغط على زر L.
4. لف قبضة الاختيار إلى غاية أن تشعل الإشارات الضوئية المتعلقة بدرجة الحرارة المطلوبة

منخفضة M

متوسطة M

عالية M

5. اضغط على زر L للتأكيد.

6. اضغط إن على زر P للخروج من القائمة.

توفير الطاقة

من خلال هذه الوظيفة، يمكن تشغيل وإبطال نظام توفير الطاقة. الماكينة مضبوطة مسبقاً لتوفير الطاقة، وبشكل متفق مع النظم الأوروبية السائدة.

يتم الإشارة إلى تشغيل نظام توفير الطاقة من خلال النجمة المتواجدة تحت عبارة "توفير الطاقة" الموجودة في القائمة.

1. اضغط على الزر P للدخول إلى القائمة.

2. لف قبضة الاختيار (شكل 8) إلى غاية إشعال الإشارة الضوئية E.

3. اضغط على زر L: تشعل الإشارة الضوئية OK.

4. اضغط على زر L، لإبطال نظام توفير الطاقة أو % للتبطله.

5. اضغط على زر P للخروج من القائمة.

عندما يتم تشغيل هذه الوظيفة، تبقى الإشارة الضوئية E مشعلة.

ملاحظة!

عندما يتم تشغيل نظام توفير الطاقة، يمكن أن تحتاج الماكينة إلى مرور بضع ثواني لكي تقوم بتوزيع أول فنجان قهوة، لأنها يجب أن تسخن أولاً.

ضبط درجة قسوة الماء

بخصوص التعليمات المتعلقة بضبط قسوة الماء، راجع الصفحة 18.

تركيب الفلتر

بخصوص التعليمات المتعلقة بتركيب الفلتر، راجع فقرة "فلتر التحلية".

استبدال الفلتر

بخصوص التعليمات المتعلقة باستبدال الفلتر، راجع فقرة "فلتر التحلية".

قيم المصنع (reset)

من خلال هذه الوظيفة يتم إعادة ضبط جميع بنود القائمة وبرمجة الكميات إلى القيم المضبوطة من قبل المصنع.

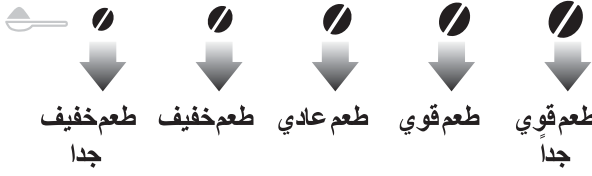
1. اضغط على الزر P للدخول إلى القائمة.

إعداد القهوة

اختيار طعم القهوة

الماكينة مضبوطة في المصنع لكي تُحضّر قهوة بطعم طبيعي.

يمكن الاختيار من بين هذه الطعوم الثلاثة:

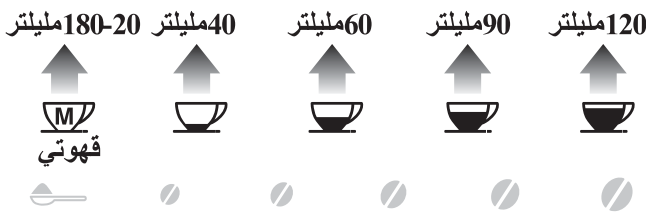


لتغيير الطعم، اضغط باستمرار على الزر (شكل 9)، وإلى غاية أن يظهر على الشاشة الصغيرة الطعم المطلوب.

اختيار كمية القهوة في الفنجان

الماكينة مضبوطة مسبقاً في المصنع لكي توزع قهوة طبيعية.

لاختيار كمية القهوة المطلوبة، لفّ قبضة الاختيار (شكل 8) إلى غاية أن يظهر على الشاشة العبارة المتعلقة بكمية القهوة المطلوبة:



تخصيص كمية قهوتي

الماكينة مضبوطة مسبقاً في المصنع لتوزيع 30 مليلتر تقريباً من "قهوتي". إذا أردت تعديل هذا الاختيار، اتبع الإجراءات التالية:

- ضع فنجان القهوة تحت فوهة موزّع القهوة (شكل 10).
 - لفّ قبضة الاختيار (شكل 8) إلى غاية أن تشعل الإشارة الضوئية M.
 - استمر بالضغط على الزر (شكل 11) إلى غاية أن تشعل الإشارة الضوئية M على شكل وميض وتبدأ الماكينة بتوزيع القهوة: أرخي من بعدها الزر.
 - عندما تصل القهوة في الفنجان إلى المستوى المطلوب، اضغط من جديد على زر (شكل 11).
- بهذا الشكل تم برمجة كمية القهوة المطلوبة داخل الفنجان.

تعديل طاحونة القهوة

يجب عدم ضبط طاحونة القهوة في البداية على الأقل، لأنها مضبوطة داخل المصنع، وبشكل يسمح من الحصول على

2. لف قبضة الاختيار إلى غاية إشعال الإشارات الضوئية



3. اضغط على زر: تشعل الإشارة الضوئية OK.

4. اضغط على زر: للتأكيد والخروج من القائمة.

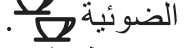
وظيفة الإحصائيات

من خلال هذه الوظيفة، تظهر الإحصائيات المتعلقة بالماكينة.

لإظهار هذه الإحصائيات، اتبع الإجراءات التالية:

1. اضغط على الزر P للدخول إلى القائمة.

2. لف قبضة الاختيار إلى غاية إشعال الإشارات



الضوئية.

3. اضغط على زر.

4. عند لف قبضة الاختيار، يقوم الجهاز من خلال

إشعال افشارة الضوئية على شكل وميض بإظهار

المعلومات التالية:

- عدد فناجين القهوة التي تم إعدادها.

- عدد المرات التي تم فيها إزالة الترسبات الكلسية.

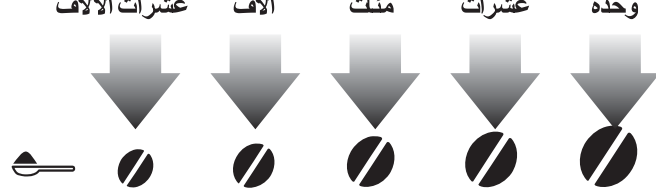
- عدد لترات الماء التي تم استهلاكها بشكل

إجمالي.

- عدد مرات استبدال فلتر الماء.

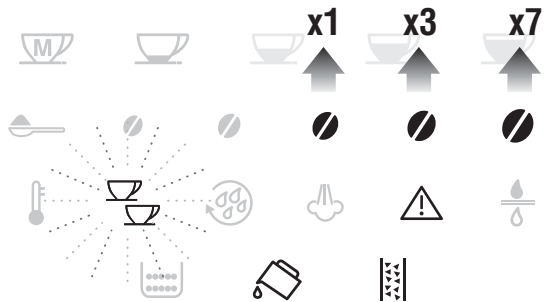
5. يتم تحديد الكميات من خلال وميض حبات القهوة،

وعلى النحو التالي:



مثال: أريد أن أعرف كم فنجان قهوة تم إعدادها.

أدخل إلى القائمة، ثم أختار الإشارة الضوئية.



ابدأ بعدّ وميض حبات القهوة: تم إعداد 137 فنجان

من القهوة.

6. اضغط 2 مرة على زر للخرج من القائمة.

8. عند التوصل إلى الرغبة المطلوبة، أوقف توزيع البخار وأعد قبضة البخار إلى وضعية 0.

⚠ تنبيه! خطر احتراق

أطفأ البخار قبل سحب الوعاء مع الحليب، خوفاً من الاحتراق الناتج عن رذاذ الحليب الذي يكون في درجة الغليان.

9. أضف القهوة المعدة مسبقاً على الحليب المسكوب في الفنجان الكبير. أصبح الكبتوتشينو بهذا الشكل جاهز: أضف السكر حسب الرغبة، وإذا أردت رُش على الرغبة قليل من دقيق كاكاو.

تنظيف أداة إعداد الكبتوتشينو بعد

الاستعمال

نظف أداة إعداد الكبتوتشينو بعد كل مرة استعمال، خوف من أن يترسب الحليب عليها أو يتم انسدادها.

⚠ تنبيه! خطر احتراق

يخرج قليل من الماء الساخن أثناء تنظيف أداة إعداد الكبتوتشينو. أحرص من ملامسة رذاذ الماء الساخن.

1. أخرج قليل من الماء من خلال لف قبضة البخار إلى وضعية I. بعد ذلك، أعد قبضة البخار إلى وضعية 0 لإيقاف خروج الماء الساخن.
2. انتظر بضع دقائق إلى حين أن تبرد أداة إعداد الكبتوتشينو: لف أداة إعداد الكبتوتشينو نحو الخارج، ثم اسحب الأداة نفسها باتجاه الأسفل لكي تقوم بإخراجها (شكل 19).
3. اسحب الصمام باتجاه الأسفل (شكل 20).
4. تحقق من أن الثقوب المبينة في السهم شكل 21 غير مسدودة. عند الضرورة، نظفها من خلال الاستعانة بدبوس.
5. اغسل عناصر أداة إعداد الكبتوتشينو بواسطة قطعة إسفنج وماء فاتر.
6. أعد الصمام إلى مكانه، ثم ركب أداة إعداد الكبتوتشينو على الصمام (شكل 22) من خلال اللف والدفع باتجاه الأعلى وإلى غاية أن تشبك.



تنبيه!

في حالة استعمال القهوة المطحونة مسبقاً، يمكن إعداد فقط واحد فنجان من القهوة في كل مرة.



1. اضغط باستمرار على الزر (شكل 9) إلى أن يظهر على الشاشة الصغيرة عبارة "قهوة مطحونة مسبقاً".
2. تحقق من أن المحقان غير مسدود، وبالتالي ضع مقياس مسح من القهوة المطحونة مسبقاً (شكل 16).
3. ضع فنجان تحت فوهات توزيع القهوة.
4. اضغط على زر توزيع 1 من القهوة (شكل 11).
5. تبدأ عملية تحضير القهوة.

إعداد الكبتوتشينو



تنبيه! خطر احتراق

يخرج بخار أثناء هذه العملية: أحرص من الاحتراق.

1. لتحضير الكبتوتشينو، حضّر القهوة أولاً في فنجان كبير؛
2. املاً الوعاء بمقدار 100 غم من الحليب لكل كبتوتشينو تريد إعداده. عند اختيار حجم الوعاء، خذ بعين الاعتبار أن حجم الحليب يزداد بمعدل 2 و 3 مرة.



ملاحظة!

- للحصول على رغوة كثيفة وغنية، استعمل حليب مقشود أو مقشود جزئياً ودرجة حرارة التلاجة (5 درجة مئوية). لتلاشي الحصول على حليب قليل الرغوة، أو مع فقاعات كبيرة، نظف دائماً غطاء وعاء الحليب وصمّام الماء الساخن كما هو مبين في فقرة "تنظيف أداة إعداد الكبتوتشينو بعد الاستعمال".
3. اضغط على الزر: تشعل الإشارة الضوئية.
4. بعد وضع ثواني، تشعل الإشارة الضوئية على شكل وميض، مما يدل على ضرورة لف قبضة البخار.
5. أغطس أداة إعداد الكبتوتشينو داخل وعاء الحليب (شكل 17)، مع مراعاة عدم تغطيس الخط البارز المتواجد على أداة إعداد الكبتوتشينو نفسها (المبين بالسهم شكل 18).
6. لف قبضة البخار إلى وضعية I (شكل 4). يخرج بخار من أداة إعداد الكبتوتشينو، بحيث يكتسب الحليب طابع دسم ويزداد حجمه.
7. للحصول على رغوة دسمة، لف الوعاء بحركات بطيئة من الأسفل نحو الأعلى. (ينصح بعدم توزيع البخار باستمرار لمدة تزيد عن 3 دقائق).

إعداد الماء الساخن



تنبيه! خطر احتراق

لا تترك الماكينة بدون حراسة أثناء توزيع الماء الساخن. أوقف توزيع الماء الساخن حسب ما هو مبين لاحقاً عندما يمتلأ الكأس. ترتفع درجة حرارة أداة إعداد الكبوتشينو أثناء عملية التوزيع، وبالتالي يجب قبضها فقط من خلال القبضة الخاصة.

1. ضع وعاء تحت أداة إعداد الكبوتشينو (قريب قدر الإمكان لتلاشي الماء المرشوش).
2. لف قبضة البخار إلى الوضعية I: تبدأ عملية التوزيع.
3. أوقف عملية التوزيع من خلال وضع قبضة البخار على الوضعية 0.



ملاحظة!

إذا كانت وظيفة "توفير الطاقة" شغالة، ممكن أن تحتاج عملية توزيع الماء الساخن إلى الانتظار بضع ثواني.

لتنظيف

تنظيف الماكينة

يجب تنظيف الأجزاء التالية من الماكينة بشكل دوري:

- وعاء حثالة القهوة (A13).
- حوض تجميع القطرات (A17) وحوض تجميع المكثفات (A14).
- خزان الماء (A9).
- فوهات توزيع القهوة (A12).
- محقان إدخال القهوة المطحونة مسبقاً (A6).
- القسم الداخلي من الماكينة الذي يمكن الوصول إليه بعد فتح باب الماكينة (A10).
- الناقع (A11).



تنبيه!

- لتنظيف الماكينة، لا تستعمل مذيبيات أو مواد تنظيف حادة أو كحول. لا تحتاج الماكينات الأوتوماتيكية التي تقوم بصنعها شركة De'Longhi إلى استعمال مواد تنظيف كيميائية من أجل تنظيفها. عند إزالة الترسبات الكلسية تنصح شركة De'Longhi باستخدام مركبات طبيعية قابلة للاندخال حيويًا بشكل كلي.
- لا يمكن غسل أي جزء من الماكينة داخل غسالة الأواني.
- لا تستعمل أدوات معدنية لإزالة القشور أو ترسبات القهوة، خوفاً من خدش السطوح المعدنية أو البلاستيكية للماكينة.

تنظيف وعاء حثالة القهوة

عندما تشعل الإشارة الضوئية (شكل 23) على شكل وميض، يجب في هذه الحالة تفريغ وعاء الحثالة وغسله. تبقى الإشارة الضوئية تصدر وميض إلى حين أن يتم تفريغ وعاء الحثالة، وبنفس الوقت لا يمكن للماكينة أن تقوم بإعداد القهوة.

لتنظيف وعاء الحثالة (أثناء إشعال الماكينة):

- اسحب حوض تجميع القطرات (شكل 23)، ثم فرغه ومن بعدها نظفه.
- فرّغ وعاء الحثالة ونظفه، مع مراعاة إبعاد جميع المخلفات المترسبة على القعر.
- افحص حوض تجميع المكثفات (ذات لون أحمر) وإذا كان مليء فرّغها.



تنبيه!

عند سحب حوض تجميع القطرات، من اللازم تفريغ وعاء حثالة القهوة حتى ولو كان غير مليء بشكل كامل.

إذا لم يتم القيام بهذه العملية، فمن المحتمل أن يمتلأ حوض الحثالة بقدر أكثر من المنتظر أثناء إعداد الفناجين اللاحقة، مما يؤدي بحد ذاته إلى زلق الماكينة.

تنظيف حوض تجميع القطرات وحوض تجميع المكثفات



تنبيه!

إذا لم يتم تفريغ حوض تجميع القطرات بشكل دوري، ممكن أن يفيض الماء من حافتها ويصل إلى داخل أو جانب الماكينة. يمكن أن يؤدي ذلك إلى تلف الماكينة أو السطح الذي تسند عليه الفناجين أو المنطقة المحيطة.

حوض تجميع القطرات مزود بمؤشر عائم (ذات لون أحمر) لمستوى الماء المتواجد بداخله (شكل 24). يجب تفريغ الحوض وتنظيفه، قبل أن يبدأ المؤشر البروز من صينية إسناد الفناجين.

لإبعاد حوض تجميع القطرات:

1. اسحب حوض تجميع القطرات ووعاء حثالة القهوة (شكل 23).
2. فرّغ حوض تجميع القطرات ووعاء الحثالة واغسلهما.
3. افحص حوض تجميع المكثفات ذات اللون الأحمر وفرّغه إذا كان مليء.
4. أعد حوض تجميع القطرات مع وعاء حثالة القهوة إلى مكانهما.

تنظيف داخل الماكينة



تنبيه!

1. لا يمكن سحب الناقع عندما تكون الماكينة مشغلة.
1. تحقق من أن الماكينة قد قامت بعملية الإطفاء بالشكل الصحيح (راجع "إطفاء الجهاز" شكل 10).
2. اسحب خزان الماء
3. افتح باب الناقع (شكل 27) المتواجد على الجانب الأيمن.
4. اضغط باتجاه الداخل زري الإعتاق ذوي اللون الأحمر، وبنفس الوقت اسحب الناقع باتجاه الخارج (شكل 28).



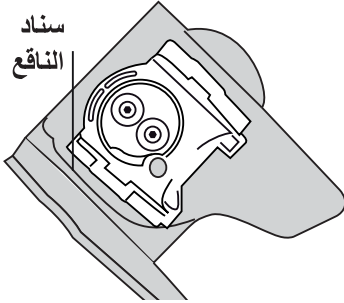
تنبيه!

اشطف فقط بواسطة الماء

لا تستعمل مواد تنظيف - غسالة أواني

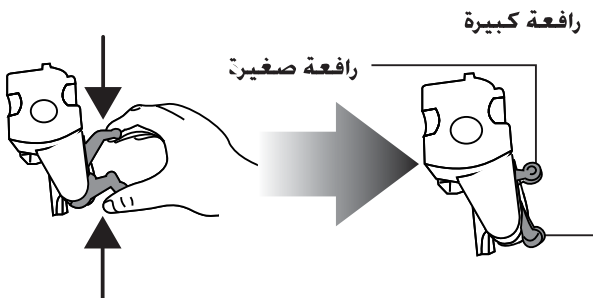
نظف الناقع بدون استعمال مواد تنظيف، خوفاً من تعرضه للتلف.

5. أغطس الناقع في الماء لمدة 5 دقائق على الأقل، ثم اشطفه تحت حنفية الماء.
6. استعمل الفرشاة (C2) لإزالة ترسبات القهوة عن الناقع والتي يمكن مشاهدتها من باب الناقع.
7. بعد الانتهاء من التنظيف، ركب الناقع من خلال إدخاله على السناد وعلى المسمار السفلي، ومن بعده اضغط على عبارة PUSH إلى أن تسمع طقة شبك.



ملاحظة!

إذا كان من الصعب إدخال الناقع، يجب (قبل إدخاله) ضغطه بالقوة من الجانب السفلي والجانب العلوي في نفس الألوان إلى أن يصل إلى حجمه صحيح، وذلك حسب ما هو مبين في الشكل.



خطر صدمات كهربائية!

قبل القيام بعمليات تنظيف الأجزاء الداخلية، يجب أن تكون الماكينة مطفأة (راجع "الإطفاء") ومفصولة عن الشبكة الكهربائية. لا تغطس الماكينة مطلقاً في الماء.

1. تحقق دورياً (على الأقل مرة في الأسبوع) من أن داخل الماكينة (يمكن الوصول إليه عند سحب حوض تجميع القطرات) غير متسخ. وعند الضرورة، أبعاد ترسبات القهوة بواسطة الفرشاة الموردة أو قطعة إسفنج.
2. أشطف جميع الترسبات الموجودة بواسطة مكنسة كهربائية (شكل 25).

تنظيف خزان الماء

1. نظف دورياً (مرة في الشهر تقريباً) وعند استبدال فلتر التحلية إذا كان مورداً خزان الماء (A9) بواسطة قطعة قماش رطبة وقليل من مادة تنظيف ناعمة.
2. أبعاد الفلتر (إذا كان موجود) واشطفه بالماء الجاري.
3. أعد الفلتر إلى مكانه (إذا كان موجود) واملأ الخزان بالماء الطازج، ثم أعد الخزان إلى مكانه.

تنظيف موزعات القهوة

1. نظف الموزعات بشكل دوري من خلال الاستعانة بقطعة إسفنج أو بقطعة قماش (شكل 26أ).
2. تحقق دورياً من أن ثقب موزع القهوة غير مسدود. وعند اللزوم أبعاد الترسبات عنها من خلال الاستعانة بنكاشة أسنان (شكل 26ب).

تنظيف محقان إدخال القهوة المطحونة

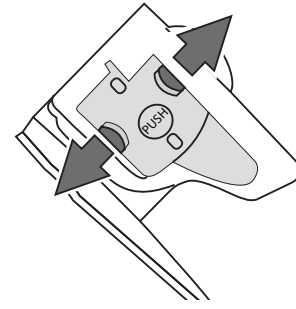
مسبقاً

تحقق دورياً (على الأقل مرة في الشهر) من أن محقان إدخال القهوة (A6) المطحونة مسبقاً غير مسدود. وعند الضرورة، أبعاد ترسبات القهوة بواسطة الفرشاة الموردة مع الجهاز.

تنظيف الناقع

يجب تنظيف الناقع (A11) مرة في الشهر على الأقل.

7. بعد إدخال الناقع، تحقق من أن الزرّين ذوي اللون الأحمر قد تم إعتاقها باتجاه الخارج.



8. أغلق باب الناقع

9. أعد خزان الماء إلى مكانه

إزالة الترسبات الكلسية

أزل الترسبات الكلسية من الماكينة عندما تشعل الإشارة الضوئية على لوحة التحكم.



تنبيه!

يحتوي مُزيل الترسبات الكلسية على حوامض ممكن أن تؤثر على البشرة وعلى العيون. وبالتالي يجب على الإطلاق، اتباع تعليمات الاستعمال المبينة من قبل الصانع، والتي تكون عادة متواجدة على علبة مُزيل الترسبات الكلسية، وكذلك التنبيهات والإجراءات التي يجب التقيد بها في حالة ملامسة المُزيل نفسه للبشرة أو العينين.



ملاحظة!

استعمل فقط مُزيل الترسبات الكلسية التي تنتجها شركة De'Longhi. لا تستعمل مطلقاً مزيلات للترسبات الكلسية مكونة من سلفات الأمونيوم أو الخل، لأنه على العكس من ذلك تبطل شهادة الضمان. زيادة على ذلك، لا تصلح شهادة الضمان في حالة عدم تنفيذ إزالة الترسبات الكلسية بشكل منتظم.

1. أشعل الماكينة

2. أدخل إلى قائمة البرمجة من خلال ضغط الزرّ P.

3. لفّ قبضة الاختيار إلى غاية أن تظهر على الإشارة الضوئية .

4. اختار الزرّ : تشعل الإشارة الضوئية OK ،

اضغط من جديد على الزرّ للتأكيد.

5. فرّغ بشكل كامل خزان الماء من محتواه (A9)، ثم ابعده فلتر التحلية (إذا كان موجود).

7. أسكب داخل خزان الماء مزيل الترسبات الكلسية إلى

غاية المستوى A (المطابق لعلبة بمقدار 100 مليلتر)

المطبوع على جانب الخزان (شكل 29أ). عند ذلك،

أضف ماء إلى غاية أن تصل المستوى B (شكل 29ب).

8. ضع تحت أداة إعداد الكبوتشينو (A19) وعاء فارغ بسعة لا تقل عن 1,5 لتر (شكل 3).



تنبيه! خطر احتراق

الماء الساخن الذي يحتوي على حوامض ويخرج من أداة إعداد الكبوتشينو، يمكن أن يؤدي إلى حالة احتراق. يجب مراعاة عدم ملامسة رذاذ الماء الساخن.

9. اضغط على زرّ للتأكيد على إدخال المحلول: تصدر الإشارة الضوئية وميض مما يدل على ضرورة لفّ قبضة البخار.

10. لفّ قبضة البخار وضعها على وضعية I. ينطلق برنامج إزالة الترسبات الكلسية، ثم يخرج سائل إزالة الترسبات الكلسية من أداة إعداد الكبوتشينو. يقوم برنامج إزالة الترسبات الكلسية وبشكل أوتوماتيكي بتنفيذ مجموعة من عمليات الشطف على فترات لإزالة الترسبات الكلسية من داخل ماكينة القهوة.

بعد 30 دقيقة تقريباً، يفرغ خزان الماء: تشعل الإشارات الضوئية OK. بينما تصدر الإشارة الضوئية وميض. يصبح الجهاز بهذا الشكل جاهز لعملية الشطف بالماء البارد.

11. فرّغ الوعاء الذي استخدم لتجميع محلول إزالة الترسبات الكلسية، ثم ضعه وهو فارغ تحت أداة إعداد الكبوتشينو.

12. اسحب خزان الماء، وفرّغه، ثم اشطفه بالماء الجاري، واملاه بالماء النظيف وأعدّه إلى مكانه: تطفأ الإشارة الضوئية .

13. يخرج الماء الساخن من أداة إعداد الكبوتشينو.

14. عندما يفرغ خزان الماء بالكامل، تشعل الإشارات الضوئية OK.

15. ضع القبضة على وضعية 0، ثم أدخل الفلتر في الخزان (إذا كان موجود)، واملأ من جديد خزان الماء، لكي تصبح الماكينة بهذا الشكل جاهزة للاستعمال.

برمجة قسوة الماء

تظهر الإشارة الضوئية بعد فترة محددة مسبقاً من العمل تعتمد على قسوة الماء.

الماكينة مضبوطة في المصنع على المستوى 4 من القسوة. وإذا أردت، بإمكانك برمجة الماكينة بناءً على القسوة الفعلية للماء التي تختلف عادة حسب المناطق، لكي يتم بهذا الشكل تقليل عدد مرات إزالة الترسبات الكلسية.

قياس قسوة الماء

العلبة النطاق الفعّال TOTAL HARD

NESS TEST” والمرفق مع هذا الكتيب.

ملاحظة

يُدوم الفلتر لمدة شهرين إذا تم استعمال الجهاز بشكل عادي، أما إذا بقيت الماكينة غير مستعملة وكان الفلتر مركب عليها، فهو يدوم في هذه الحالة مدة لا تزيد عن 3 أسابيع.

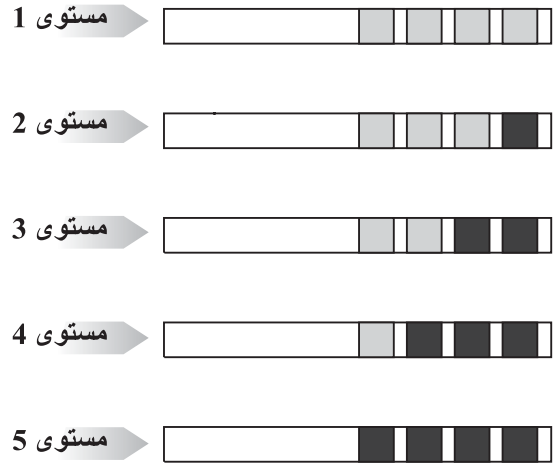
3. اسحب الخزان من الماكينة واملأه بالماء.
4. أدخل الفلتر داخل خزان الماء وأغطسه بشكل كامل لمدة عشرة ثواني، مع مراعاة إمالاته لكي تسمح لفقايع الهواء بالخروج (شكل 31).
5. أدخل الفلتر في المقر الخاص به (شكل 32) واضغط حتى النهاية.
6. أعلق الخزان بواسطة الغطاء (شكل 32ب)، ومن بعدها أدخل الخزان في الماكينة.
- في الوقت الذي يتم فيه تركيب الفلتر، يجب إشعار الجهاز عن وجوده.
7. اضغط على الزر P للدخول إلى القائمة.
8. لف قبضة الاختيار إلى غاية أن تشعل الإشارة الضوئية  أو .
9. اضغط على زر : تشعل الإشارة الضوئية OK.
10. اضغط على  لتأكيد الاختيار.
11. ضع تحت أداة إعداد الكبتوشينو وعاء (يجب أن لا تقل سعته عن 100 مليلتر).
12. لف قبضة البخار، ثم اضغط على الزر .
13. عند الانتهاء من عملية التوزيع، تشعل الإشارة الضوئية . عند غلق القبضة، يعود الجهاز بشكل أوتوماتيكي إلى "جاهز للقهوة".
- بهذا الشكل يصبح الفلتر فعال، ويمكن البدء باستعمال الماكينة.

استبدال الفلتر

عندما تشعل الإشارة الضوئية  على شكل وميض أو عند مرور شهرين من الوقت (راجع المؤرخ) أو عند مرور 3 أسابيع في حالة عدم استعمال الجهاز، يجب العمل على استبدال الفلتر:

1. اسحب الخزان والفلتر المنتهي مفعوله.
2. تناول الفلتر الجديد من علبته.
3. لف القرص المؤرخ (راجع الشكل 30)، إلى غاية أن تشاهد الشهرين القادمين للاستعمال (يُدوم الفلتر لمدة شهرين).
4. املاً الخزان.
5. أدخل الفلتر داخل خزان الماء وأغطسه بشكل كامل لمدة عشرة ثواني، مع مراعاة إمالاته لكي تسمح لفقايع الهواء بالخروج (شكل 31).

2. اغمر النطاق كليا في كأس من الماء لمدة ثانية تقريبا.
3. تناول النطاق من الماء، ثم رجّه بشكل خفيف. بعد واحد دقيقة تقريبا، يتشكل 1 أو 2 أو 3 أو 4 مربعات ذات لون أحمر، وذلك حسب قسوة الماء، بحيث يكون كل مربع مطابق إلى 1 مستوى.



ضبط قسوة الماء

1. ضغط الزر P، لكي تدخل إلى قائمة البرمجة.
 2. لف قبضة الاختيار إلى غاية اختيار الإشارة الضوئية .
 3. أكد على الاختيار من خلال الضغط على زر .
 4. لف قبضة الاختيار واضبط المستوى الذي ظهر من النطاق التفاعلي (راجع الشكل في الفقرة السابقة).
- مستوى 1  مستوى 2  مستوى 3  مستوى 4 
5. اضغط على زر  للتأكيد على عملية الضبط.
 6. اضغط على زر  للخروج من القائمة.
- بهذا الشكل، أصبحت الماكينة مبرمجة حسب المستوى الجديد لقسوة الماء.

فلتر التحلية

تكون بعض الموديلات مزودة بفلتر تحلية: إذا كانت ماكينتك غير مزودة بهذا الفلتر، ننصحكم بشرائه من أحد مراكز الصيانة المرخصة من قبل شركة De'Longhi.

لاستعمال الفلتر بشكل صحيح، اتبع التعليمات اللاحقة.

تركيب الفلتر

1. تناول الفلتر من العلبة.
2. لف القرص المؤرخ (راجع الشكل 30)، إلى غاية مشاهدة الشهرين القادمين للاستعمال.

المعلومات الفنية

الفلطية: 220-240 فولت ~ 60/50 هيرتس كحد أقصى 10 أمبير	القوة للممتصة:
1450 واط	الضغط:
15 بار	سعة خزان الماء القصوى:
1,8 لتر	الحجم (الطول × الارتفاع × العمق):
238 × 340 × 430 ملم	طول الكبل:
1,15 متر	الوزن:
9,1 كغم	السعة القصوى لوعاء حبوب القهوة:
150 غم	

CE الجهاز مطابق لتوجيهات مجموعة الدول الأوروبية التالية:

- توجيهات Stand-by 1275/2008
- توجيهات الفلطيّة المنخفضة CE/95/2006 وما تبعها من تعديلات
- توجيهات CE/108/2004 وما تبعها من تعديلات
- المواد والأشياء التي تلامس المنتجات الغذائية، هي مطابقة للنظم الأوروبية رقم 2004/1935.

التخلص من الجهاز

تعليمات للتخلص من الجهاز بالشكل الصحيح عند نهاية عمره حسب ما تنص عليه التعليمات مجموعة الدول الأوروبية CE/96/2002 والمرسوم التشريعي رقم 151 الصادر بتاريخ 25 يوليو 2005. عند نهاية عمر الجهاز، يجب عدم رميه مع بقية النفايات الحضرية.



يمكن تسليمه إلى مراكز التجميع الخاصة والمعدة عادة من قبل مؤسسات البلديات أو تسليمه إلى المحلات التجارية التي تقدم هذا النوع من الخدمات. يسمح التخلص من الجهاز بالشكل الصحيح من عدم إلحاق الضرر بالبيئة وبصحة الإنسان، كما يسمح أيضا من استعادة المواد المكون منها الجهاز، مما يساعد بحد ذاته على توفير من استهلاك الطاقة ومن الثروات بشكل ملحوظ.

ولإبراز أهمية وضرة التخلص من الأدوات الكهربائية المنزلية بشكل منفصل، يوضع على المنتج علامة وعاء النفايات المتنقل وعليه خط مائل. يتعرض المواطن إلى عقوبات إدارية تنص عليها القوانين والنظم السائدة في حالة التخلص من المنتج بشكل تعسفي.

6. أدخل الفلتر في المقر الخاص به (شكل 132) واضغط حتى النهاية. أغلق الخزان بالغطاء (شكل 32ب)، ومن بعدها الخزان في الماكينة.
7. ضع تحت أداة إعداد الكبوتشينو وعاء (يجب أن لا تقل سعته عن 100 مليلتر).
8. اضغط على الزر P للدخول إلى القائمة.
9. لف قبضة الاختيار إلى غاية أن تشعل الإشارة الضوئية ☺ أو ⚠.
10. اضغط على ☺ : تشعل الإشارة OK على شكل وميض.

11. اضغط على الزر ☺ لتأكيد الاختيار.
 12. لف قبضة البخار واضغط على زر ☺.
 13. عند الانتهاء من عملية التوزيع، تشعل الإشارة الضوئية ☺. عند غلق القبضة، يعود الجهاز بشكل أوتوماتيكي إلى "جاهز للقهوة".
- بهذا الشكل يصبح الفلتر فعال، ويمكن البدء باستعمال الماكينة.

إبعاد الفلتر

إذا أردت الاستمرار في استعمال الجهاز بدون فلتر، من الضروري إبعاده وإشعار الجهاز بعملية الإبعاد. ولهذا الغرض، اتبع التعليمات التالية:

1. اسحب الخزان والفلتر المنتهي مفعوله.
2. اضغط على الزر P للدخول إلى القائمة.
3. لف قبضة الاختيار (شكل 8) إلى غاية أن تشعل الإشارات الضوئية ☺ و ☺.
4. اضغط على ☺ : تصدر الإشارة الضوئية OK وميض.
5. اضغط على ☺ لكي تؤكد على استعمال الجهاز بدون فلتر.
6. اضغط على ☺ الزر للخروج من القائمة.

معنى الإشارات الضوئية

الإشارة الظاهرة	الأسباب الممكنة	الحل
	الماء في الخزان غير كافي.	املاً خزان الماء و/أو أدخله بالشكل الصحيح مع ضغطه حتى النهاية إلى غاية سماع طقة.
	الخزان غير مملأ بالشكل الصحيح.	أدخل الخزان بالشكل الصحيح من خلال ضغطه حتى النهاية.
	وعاء حثالة القهوة (A13) مليء.	فرّغ وعاء حثالة القهوة وحوض تجميع القطرات، ثم نظفهما وأدخلهما من جديد. هام: عند سحب حوض تجميع القطرات، يجب تفريغ وعاء حثالة القهوة حتى لو كان غير مليء بالكامل. إذا لم يتم القيام بهذه العملية، يمكن أن تنسد الماكينة عند إعداد فناجين القهوة اللاحقة لأن وعاء الحثالة يمتلئ بقدر أكبر من المنتظر.
	بعد التنظيف، لم يتم إدخال وعاء حثالة القهوة.	اسحب حوض تجميع القطرات، ثم أدخل وعاء الحثالة.
	القهوة مطحونة بشكل ناعم جداً، وبالتالي تخرج القهوة ببطء كبير. أو لا تخرج بالمرة.	أعد توزيع القهوة ولف قبضة تعديل الطحن (شكل 10) بمقدار طقة واحدة باتجاه الرقم 7 وباتجاه عقارب الساعة وذلك أثناء عمل طاحونة القهوة. إذا كان توزيع القهوة مازال بطيء بعد إعداد 2 قهوة، أعد عملية التعديل من خلال نقل قبضة التعديل طقة أخرى. (راجع تعديل طاحونة القهوة صفحة 13). إذا استمرت المشكلة، لف قبضة البخار إلى وضعية I، ثم أخرج قليل من الماء من أداة إعداد الكبوتشينو.
	تم اختيار وظيفة "قهوة مطحونة مسبقاً"، ولكن لم يتم سكب القهوة المطحونة في المحقن.	أدخل القهوة المطحونة مسبقاً في المحقن أو أبطّل وظيفة مطحون مسبقاً.

الإشارة الظاهرة	الأسباب الممكنة	الحل
	يشير إلى أنه من الضروري إزالة الترسبات لكسبية.	يجب تنفيذ برنامج إزالة الترسبات الكسبية بأقرب وقت ممكن والمبين في فقرة "إزالة الترسبات الكسبية".
	تم استعمال كمية زائدة من القهوة.	اختر طعم أخف أو قلل من كمية القهوة المطحونة مسبقاً، ومن بعدها أغلق من جديد موزع القهوة.
	انتهت حبوب القهوة.	املاً وعاء حبوب القهوة.
	محقان القهوة المطحونة مسبقاً مسدود.	أفرغ المحقان من خلال الاستعانة بقلم وحسب ما هو مبين في فقرة "تنظيف المحقان من أجل إدخال القهوة".
	عند الانتهاء من التنظيف لم يتم إدخال النافع.	أدخل النافع حسب ما هو مبين في فقرة "تنظيف النافع".
	داخل الماكينة متسخ جداً.	نظف الماكينة بعناية حسب ما هو مبين في فقرة "التنظيف والصيانة". إذا ظهرت الرسالة من جديد بعد تنظيف الماكينة، راجع في هذه الحالة مركز صيانة.
	الفلتر متلف.	استبدل الفلتر (راجع فقرة "استبدال فلتر لتحلية").

حل المشاكل

نذكر لاحقا بعض أسباب حالات العطب.
إذا لم يتم حل المشكلة حسب الطريقة المبينة، يجب الاتصال في مركز الصيانة الفنية.

المشكلة	السبب الممكن	الحل
القهوة غير ساخنة.	لم يتم تسخين الفناجين مسبقا.	سخّن الفناجين من خلال شطفها بالماء الساخن (ملاحظة: يمكن استعمال وظيفة الماء الساخن).
	برد النافع لأنه مضى 3/2 دقيقة على إعداد آخر فنجان قهوة.	قبل إعداد القهوة، سخّن النافع من خلال الضغط على زر  (راجع فقرة "الشطف اليدوي").
	درجة حرارة القهوة المضبوطة منخفضة.	اضبط درجة حرارة عالية للقهوة من القائمة.
القهوة غير دسمة أو الكريم فيها قليل.	القهوة مطحونة بشكل خشن.	لف قبضة تعديل الطحن بمعدل 1 طقة بعكس اتجاه عقارب الساعة أثناء عمل طاحونة القهوة (شكل 10). استمر طقة بعد الأخرى إلى غاية أن تحصل على توزيع مناسب. يتم مشاهدة النتيجة فقط بعد إعداد 2 فنجان من القهوة (راجع فقرة "تعديل طاحونة القهوة" صفحة 13).
	القهوة غير مناسبة.	استعمل قهوة خاصة لماكينات قهوة الإكسبريس.
القهوة تخرج بشكل بطيء أو على شكل قطرات.	القهوة مطحونة بشكل ناعم جدا.	لف قبضة تعديل الطحن بمقدار طقة واحدة باتجاه الرقم 7 وباتجاه عقارب الساعة وذلك أثناء عمل طاحونة القهوة (شكل 10). استمر طقة بعد الأخرى إلى غاية أن تحصل على توزيع مناسب. يتم مشاهدة النتيجة فقط بعد إعداد 2 فنجان من القهوة (راجع فقرة "تعديل طاحونة القهوة" صفحة 13).
القهوة لا تخرج من فوهة أو من كلا فوهتان الموزع.	الفوهة مسدودة.	نظف الفوهات بواسطة كاشة أسنان.
الحليب المرغى له فقاعات كبيرة.	الحليب غير بارد بالقدر الكافي أو غير مقشود جزئيا.	استخدم حليب مقشود بشكل كامل أو مقشود بشكل جزئي ودرجة حرارة التلاجة (تقريبا 5 مئوية). إذا لم تحصل على النتيجة المطلوبة، حاول أن تغير ماركة الحليب.
الحليب غير مستحلب.	أداة إعداد الكبوتشينو متسخة.	ابدأ بعملية التنظيف حسب ما هو مبين في فقرة "تنظيف أداة إعداد الكبوتشينو بعد الاستعمال" (شكل 15).
تتوقف عملية توزيع البخار.	جهاز الأمان يوقف توزيع البخار بعد 3 دقائق.	انتظر، ثم شغل من جديد وظيفة البخار.
الجهاز لا يشعل.	القباس غير موصول بالمأخذ الكهربائي.	أوصل القباس بالمأخذ الكهربائي.
	المفتاح الكهربائي الرئيسي (A8) غير مشعل.	اضغط المفتاح الكهربائي الرئيسي على وضعية I (شكل 1).